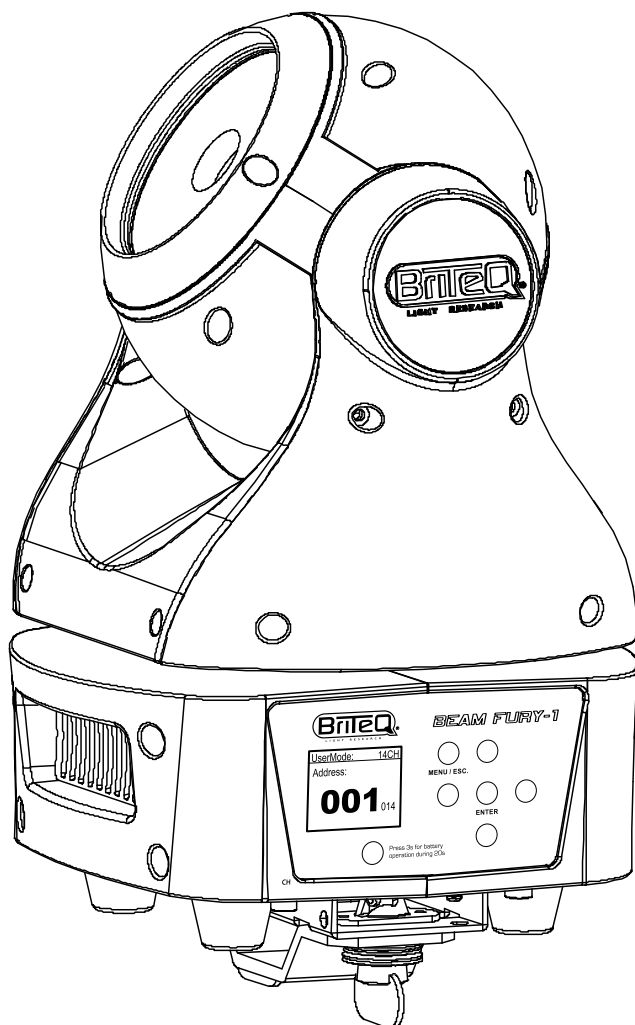


# ***BEAM FURY-1***



## **FRANCAIS**

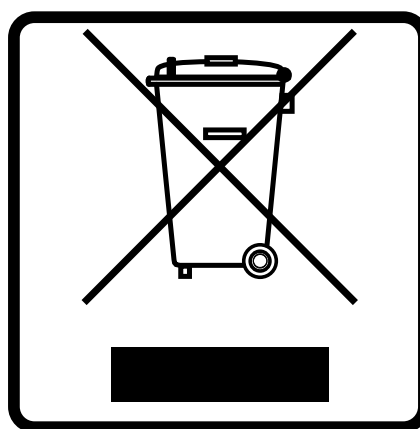
### **Mode d'emploi**

Other languages can be downloaded from:  
**WWW.BRITEQ-LIGHTING.COM**



*Version: 1.0*





### **EN - DISPOSAL OF THE DEVICE**

Dispose of the unit and used batteries in an environment friendly manner according to your country regulations.

### **FR - DÉCLASSER L'APPAREIL**

Débarrassez-vous de l'appareil et des piles usagées de manière écologique Conformément aux dispositions légales de votre pays.

### **NL - VERWIJDEREN VAN HET APPARAAT**

Verwijder het toestel en de gebruikte batterijen op een milieuvriendelijke manier conform de in uw land geldende voorschriften.

### **DU - ENTSORGUNG DES GERÄTS**

Entsorgen Sie das Gerät und die Batterien auf umweltfreundliche Art und Weise gemäß den Vorschriften Ihres Landes.

### **ES - DESHACERSE DEL APARATO**

Reciclar el aparato y pilas usadas de forma ecologica conforme a las disposiciones legales de su país.

### **PT - COMO DESFAZER-SE DA UNIDADE**

Tente reciclar a unidade e as pilhas usadas respeitando o ambiente e em conformidade com as normas vigentes no seu país.

# GUIDE D'UTILISATION

Nous vous remercions d'avoir acheté ce produit Briteq®. Pour tirer pleinement profit de toutes les possibilités du produit et pour votre propre sécurité, lisez ces instructions très attentivement avant d'utiliser cet appareil.

## CARACTÉRISTIQUES

- Grace à la combinaison de la LED RGBW de 60W et de la lentille très efficace de 4° on obtient un projecteur à faisceau unique extrêmement puissant. Il offre des possibilités infinies alors qu'il reste très facile pour la création de shows époustouflants !
- La ROTATION pan/tilt SANS FIN ultra rapide avec une résolution 16bit résolution en font un outil extraordinaire pour toutes sortes de shows spectaculaires! (un mode 270° tilt + 540°/630°pan conventionnel est également disponible)
- Grace aux filtres inclus de 10° et 45°, cette merveille peut également être utilisée comme projecteur wash.
- Fonctionnalité RDM pour faciliter la configuration à distance : Adressage DMX, mode canal, ...
- LED à fréquence de rafraîchissement très élevée de 1 200 Hz permettant d'éviter le scintillement dans les studios TV.
- L'écran LCD à matrice assure une navigation facile à travers les différents menus de configurations
- Comportement des lampes au choix : lampe halogène (lente) ou diode (rapide)
- Quatre courbes de variation de l'intensité : linéaire, carré, carré inversé, courbe en S
- En cas d'échec DMX, les modes « tout éteint » ou « maintien » resteront disponibles.
- Fonction de verrouillage afin d'empêcher les modifications indésirables de la configuration.
- Balance des blancs individuelle pour chaque pixel afin de s'accorder parfaitement avec les couleurs de plusieurs projecteurs.
- Les réglages par défaut d'usine et les réglages personnels peuvent être mémorisés/chargés.
- Entrées/sorties Neutrik PowerCon : chaînage facile de plusieurs unités.
- Entrées/sorties DMX 3 et 5 broches pour une compatibilité maximale
- Équipé de supports Omega pour une installation rapide
- Haute efficacité et faible consommation d'énergie !

## AVANT UTILISATION

- Avant d'utiliser cet appareil, vérifiez 'qu'il n'a pas été endommagé durant le transport. En cas de dommages, n'utilisez pas l'appareil et consultez immédiatement votre revendeur.
- **Important :** Cet appareil est expédié de notre usine en parfait état et bien emballé. Il est absolument nécessaire que l'utilisateur suive strictement les instructions et les avertissements de sécurité se trouvant dans ce manuel. Tout dommage dû à une mauvaise manipulation n'est pas couvert par la garantie. Le revendeur n'accepte aucune responsabilité pour tous les défauts et problèmes dus au non-respect de ce manuel.
- Conservez ce manuel dans un endroit sûr pour toute consultation future. Si vous vendez l'appareil, assurez-vous de joindre ce manuel.

### Vérifiez le contenu :

Vérifiez que le carton contient les éléments suivants :

- Instructions d'utilisation en Anglais, d'autres langues peuvent être téléchargés à partir de notre site Web.
- BEAM FURY-1
- Câble d'alimentation PowerCON
- 1 attache Omega

## INSTRUCTIONS DE SECURITE :



**CAUTION**  
RISK OF ELECTRIC SHOCK  
DO NOT OPEN



**ATTENTION :** Pour réduire le risque de choc électrique, ne retirez pas le panneau supérieur. L'appareil ne contient aucun composant réparable par l'utilisateur. Confiez toute réparation à un personnel qualifié uniquement.



Le symbole de l'éclair à l'intérieur d'un triangle équilatéral est destiné à alerter l'utilisateur de la présence de « tensions dangereuses » non isolées à l'intérieur de l'appareil, d'une magnitude pouvant constituer un risque d'électrocution.



Le symbole du point d'exclamation dans un triangle équilatéral sert à avertir l'utilisateur que d'importants conseils d'utilisation et de maintenance sont fournis dans la documentation accompagnant l'appareil.



Ce symbole signifie : pour un usage intérieur uniquement



Ce symbole signifie : lisez les instructions



Ce symbole définit : la distance minimale requise avec les objets éclairés. La distance minimale entre la sortie de lumière et la surface éclairée doit être supérieure à 1 mètre

**RISK GROUP 2**  
**CAUTION:**  
Do not stare at operating lamp

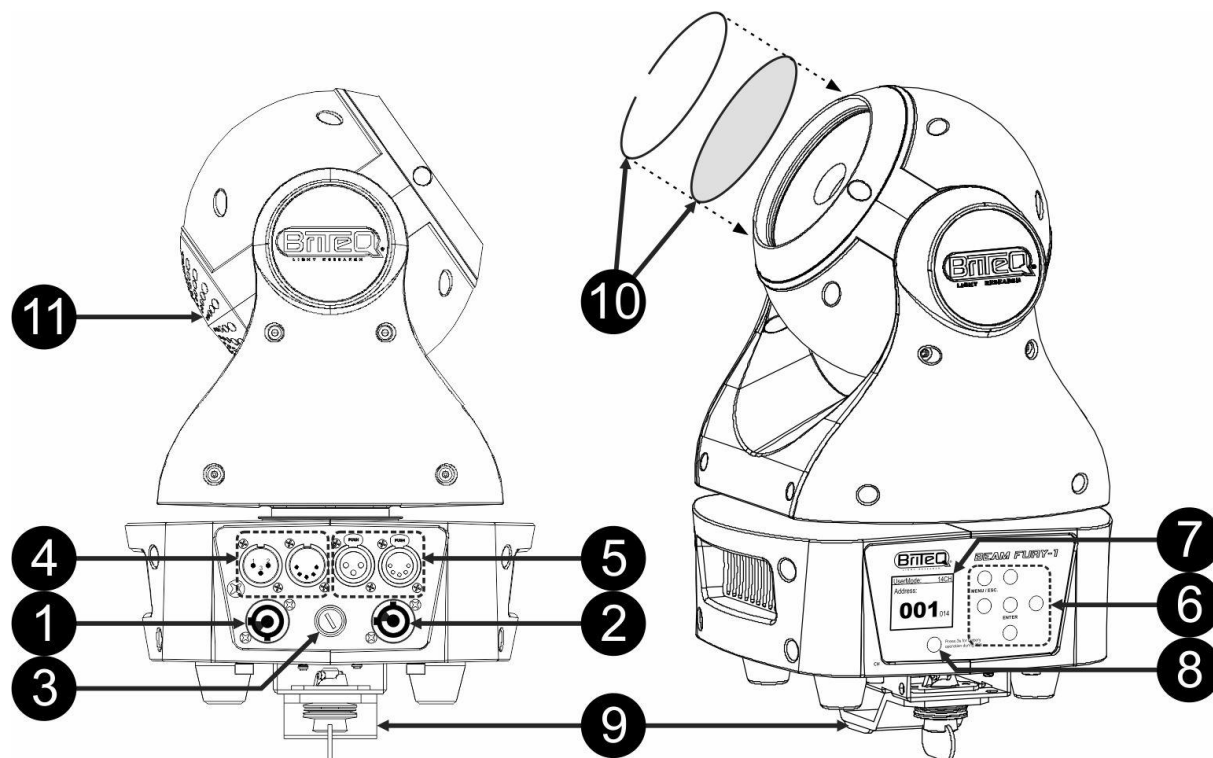
**ATTENTION :** Ne fixez pas votre regard sur une lampe allumée.  
Peut être nocif pour les yeux.

- Pour protéger l'environnement, essayez de recycler autant que possible les matériaux d'emballage.
- Pour éviter tout incendie ou électrocution, n'exposez pas cet appareil à la pluie ou à l'humidité.
- Pour éviter une formation de condensation interne, laissez l'appareil s'adapter à la température ambiante quand vous le mettez dans une pièce chaude après le transport. La condensation empêche parfois l'appareil de fonctionner à plein rendement ou peut même causer des dommages.
- Cet appareil est destiné à un usage intérieur seulement.
- Ne placez pas d'objets métalliques et ne renversez pas de liquides à l'intérieur de l'appareil. Un choc électrique ou un dysfonctionnement peut en résulter. Si un corps étranger pénètre dans l'appareil, débranchez immédiatement le cordon d'alimentation de la prise secteur.
- Placez l'appareil dans un endroit bien aéré, loin de tout matériau et/ou liquide inflammable. L'appareil doit être fixé à au moins 50 cm des murs environnants.
- Ne couvrez pas les ouvertures de ventilation, cela pourrait entraîner une surchauffe.
- Évitez une utilisation dans des environnements poussiéreux et nettoyez l'appareil régulièrement.
- Gardez l'appareil hors de la portée des enfants.
- Les personnes inexpérimentées ne doivent pas utiliser cet appareil.
- La température ambiante de fonctionnement maximale est de 40°C. N'utilisez pas cet appareil à des températures ambiantes plus élevées.
- Assurez-vous qu'aucune personne étrangère ne se trouve dans la zone en dessous de l'emplacement d'installation durant le montage, le démontage et l'entretien.
- Laissez environ 10 minutes à l'appareil pour refroidir avant de commencer l'entretien.
- Débranchez toujours l'appareil lorsqu'il ne va pas être utilisé pendant une longue période ou avant de commencer l'entretien.
- L'installation électrique doit être effectuée par du personnel qualifié, conformément à la réglementation en matière de sécurité électrique et mécanique dans votre pays.
- Vérifiez que la tension secteur n'est pas supérieure à celle indiquée sur l'appareil.
- Le cordon d'alimentation doit toujours être en parfait état. Éteignez immédiatement l'appareil dès que le cordon d'alimentation est écrasé ou endommagé. Il doit être remplacé par le fabricant, son agent de service ou une personne de même qualification afin d'éviter tout danger.
- Ne laissez jamais le cordon d'alimentation entrer en contact avec d'autres câbles !
- Ce luminaire doit être mis à la terre pour être conforme à la réglementation en matière de sécurité.
- Ne connectez pas l'appareil à un variateur de lumière.
- Utilisez toujours un câble de sécurité approprié et certifié lors de l'installation de l'appareil.
- Afin d'éviter un choc électrique, n'ouvrez aucun panneau. Aucune pièce interne n'est remplaçable par l'utilisateur à part le fusible secteur.
- Ne réparez **jamais** un fusible et ne court-circuitiez jamais le porte-fusible. Remplacez **toujours** un fusible endommagé par un fusible du même type ayant les mêmes spécifications électriques !
- En cas de sérieux problèmes de fonctionnement, cessez d'utiliser l'appareil et contactez immédiatement votre revendeur.
- Le boîtier et les lentilles optiques doivent être remplacés s'ils sont visiblement endommagés.

- Utilisez l'emballage d'origine pour transporter l'appareil.
- Pour des raisons de sécurité, il est interdit d'apporter des modifications non autorisées à l'appareil.

**Important :** Ne regardez jamais directement la source de lumière ! N'utilisez pas le jeu de lumière en présence de personnes souffrant d'épilepsie.

## DESCRIPTION :

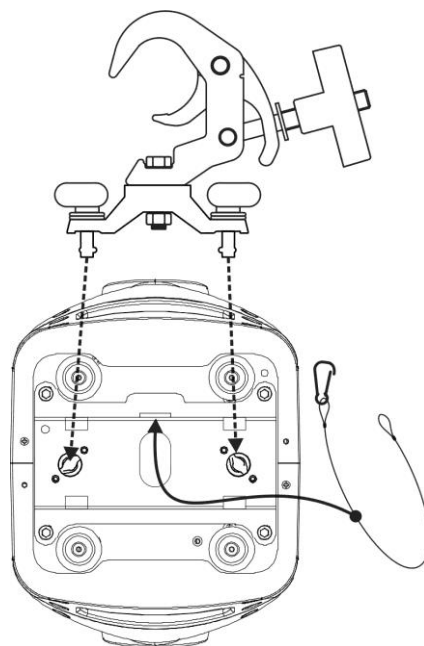


- 1. ENTRÉE SECTEUR :** équipée d'un connecteur d'origine Neutrik PowerCON®. Branchez le câble d'alimentation fourni ou tout câble de rallonge PowerCON® ici.
- 2. SORTIE SECTEUR :** permet de mettre en série l'alimentation de plusieurs autres projecteurs. Faites toujours attention à la charge maximale lors de l'ajout d'autres projecteurs ! Des câbles multiples (PowerCON® + DMX XLR, sont disponibles en option : reportez-vous à notre site Internet !)
- 3. FUSIBLE SECTEUR :** protège l'unité en cas de problèmes électrique. Utilisez toujours un fusible de type recommandé !
- 4. ENTRÉE DMX :** des entrées à 3 et 5 broches sont disponibles pour mettre en série le projecteur avec d'autres unités qui seront commandées par un contrôleur DMX. Les entrées DMX servent également à mettre à jour le micrologiciel du projecteur ; voir les instructions de mise à jour sur notre site Web.
- 5. SORTIE DMX :** des sorties à 3 et 5 broches sont disponibles pour mettre en série le projecteur avec d'autres unités qui seront commandées par un contrôleur DMX.
- 6. Touche [MENU] :** permet de parcourir les différentes options du menu des réglages.
  - **Touche MENU/ESC. :** permet plusieurs fonctions :
    - **Accéder au menu des RÉGLAGES :** un appui bref.
    - **Accéder au menu des RÉGLAGES en mode d'affichage verrouillé :** un appui pendant 3 s.
    - **Monter d'un niveau dans le menu des RÉGLAGES :** un appui bref.
    - **Quitter le menu des RÉGLAGES :** un appui répété jusqu'au retour à l'affichage normal.
  - **Touches ◀/▶ :** permet principalement de parcourir le menu des RÉGLAGES. La touche ▶ permet aussi de retourner l'affichage à 180° (inversé).
  - **Touches ▲/▼ :** permet principalement de modifier les valeurs de la fonction sélectionnée.
  - **Touche [ENTER] :** permet de confirmer l'opération actuelle.
- 7. AFFICHEUR :** l'écran LCD à matrice rétroéclairée affiche les informations importantes tel que : mode de canal & début/fin d'adresse DMX. Le rétroéclairage est actif dès qu'une touche est appuyée. L'écran clignote lorsque le signal DMX est perdu.
- 8. TOUCHE DE FONCTIONNEMENT SUR BATTERIE :** grâce à la batterie interne, il est possible de parcourir le menu des réglages et d'effectuer des modifications alors que le projecteur est débranché de l'alimentation secteur.

9. **SOCLE DE MONTAGE** : le socle métallique résistant s'utilise avec le support « OMEGA BRACKET SMALL » (fournis) et un filin de sécurité facultatif.
10. **FILTRES FROST**: 2 filtres (10° et 45°) sont inclus et permettent d'élargir le faisceau original de 4°. Utilisez l'anneau métallique pour fixer un de ces filtres en face de la lentille 4°.
11. **VENTILATEUR DE REFROIDISSEMENT** : au cours de son fonctionnement, le projecteur produit beaucoup de chaleur qu'il faut dissiper. La chaleur produite par le projecteur doit être dissipée par les ventilateurs internes de la manière la plus efficace. Ainsi, il est très important de ne pas couvrir les orifices de ventilation car cela pourrait entraîner une surchauffe.

## SUSPENDRE L'APPAREIL

- **Important** : L'installation ne doit être effectuée que par un personnel qualifié. Une mauvaise installation peut entraîner des blessures et/ou des dommages graves. La suspension de l'appareil exige une grande expérience ! Les limites de charge de fonctionnement doivent être respectées, des matériels d'installation certifiés doivent être utilisés, l'appareil installé doit être inspecté régulièrement pour vérifier les conditions de sécurité.
- Assurez-vous qu'aucune personne étrangère ne se trouve dans la zone en dessous de l'emplacement d'installation durant le montage, le démontage et l'entretien.
- Fixez l'appareil dans un endroit bien aéré, loin de tout matériau et/ou liquide inflammable. L'appareil doit être fixé à **au moins 50 cm** des murs environnants.
- L'appareil doit être installé hors de portée des personnes, loin des passages et des endroits où des personnes peuvent aller et venir, ou s'asseoir.
- Avant de lever l'appareil, assurez-vous que le point de suspension peut supporter une charge d'au moins 10 fois le poids de l'appareil.
- Lors de l'installation de l'appareil, utilisez toujours un câble de sécurité certifié qui peut supporter 12 fois le poids de l'appareil. Ce support de suspension de sécurité secondaire doit être installé de manière à ce qu'aucune partie de l'installation ne puisse tomber de plus de 20 cm si le support principal lâche.
- L'appareil doit être bien fixé, un montage balançant est dangereux et ne doit pas être envisagé !
- Ne couvrez pas les ouvertures de ventilation, cela pourrait entraîner une surchauffe.
- L'opérateur doit s'assurer que la sécurité relative à l'installation et les conditions techniques sont approuvées par un expert avant d'utiliser l'appareil pour la première fois. Les installations doivent être inspectées chaque année par une personne qualifiée pour être sûr que la sécurité est toujours optimale.



## MENU DE CONFIGURATION

Le menu de configuration vous permet de configurer entièrement le projecteur. Tous les paramètres sont mémorisés même lorsque l'appareil est débranché du secteur.

| Level 1     | Level 2     | Level 3            |
|-------------|-------------|--------------------|
| SET CONFIG  | Address-Set | 001-XXX            |
|             | CHAN. Mode  | 12CH               |
|             |             | 14CH               |
|             | FIXTURE Set | LedBehavior        |
|             |             | Halogen            |
|             |             | Led                |
|             |             | DIM Curve          |
|             |             | Linear             |
|             |             | Square             |
|             |             | Inv. Square        |
|             |             | S-Curve            |
|             |             | NO DMX Mode        |
|             |             | Blackout           |
|             |             | Freeze             |
|             |             | TILT Invert        |
|             |             | ON / OFF           |
|             |             | PAN Invert         |
|             |             | ON / OFF           |
|             |             | PAN Range          |
|             |             | 540 / 630          |
|             |             | FEEDBACK           |
|             |             | ON / OFF           |
|             |             | STANDBY            |
|             |             | OFF, 01M-99M       |
|             | FAN Set     | Auto High Low      |
|             | DISPLAY Set | Backlight          |
|             |             | ON, 02-60M         |
|             |             | Flip 180°          |
|             |             | ON / OFF           |
|             |             | AUTO LOCK          |
|             |             | ON / OFF           |
|             |             | noDMX blink        |
|             |             | ON / OFF           |
|             |             | Temp C/F           |
|             |             | Celcius/Fahrenheit |
|             | DEFAULTS    | Factory            |
|             |             | LOAD ?             |
|             |             | USER Def.          |
|             |             | LOAD / SAVE ?      |
| INFORMATION | TIMERS      | Total Time         |
|             |             | xxxx Hrs           |
|             |             | Last JOB           |
|             |             | xxxx Hrs           |
|             | LED Temp.   | xxx °C / °F        |
|             | ERROR info  | x xxxx xxx         |
|             | DMX values  | PAN, TILT, ...     |
| TEST/RESET  | Model Name  | BEAM FURY-1        |
|             | Firmware V. |                    |
|             | AUTO TEST   |                    |
|             | RE SET Menu | PAN / TILT         |

### Instructions générales pour la configuration.

Le menu des RÉGLAGES se développent sur trois niveaux logiques structurés, voir la structure de menu à la page précédente.

- Appuyez sur la touche [MENU] pour accéder au menu des RÉGLAGES. (appuyez environ 3 s si la fonction de verrouillage [LOCK] du menu est active).
- Appuyez sur les touches ▲/▼/◀/▶ pour parcourir les différentes fonctions du menu des réglages jusqu'à ce que l'entrée de votre choix s'affiche.
- Appuyez sur la touche [ENTER] pour accéder à la fonction et modifier ses paramètres.
- Utilisez les touches ▲/▼ pour modifier une valeur.
- Appuyez de nouveau sur la touche [ENTER] pour confirmer.
- Pour passer à un niveau de menu supérieur : appuyez sur la touche [MENU].
- Pour quitter le menu des RÉGLAGES : appuyez de façon répétée sur la touche [MENU] jusqu'à revenir à l'affichage normal.

**Remarque :** pour plus de convivialité, vous accéderez directement à la dernière position utilisée du menu des RÉGLAGES.

**[SET CONFIG > ADDRESS Set]**

Toutes les fonctions de ce niveau concernent l'adressage de l'appareil.

**[DMX-Address]**

Pour régler l'adresse DMX souhaitée.

- Appuyez sur les touches ▲/▼/◀/▶ jusqu'à ce que la fonction souhaitée s'affiche.
- Appuyez sur la touche [ENTER] : les valeurs sont à présent modifiables
- Utilisez les touches ▲/▼ pour sélectionner l'adresse DMX512 souhaitée. La dernière adresse DMX utilisée est également affichée : il sera plus facile de régler l'adresse de l'unité suivante dans la chaîne.
- Une fois la bonne adresse affichée à l'écran, appuyez sur la touche [ENTER] pour confirmer.

**Remarque :** sur les contrôleurs compatibles RDM, cette option est aussi configurable à distance.

**[SET CONFIG > CHAN Mode]**

Pour régler le mode de canal souhaité.

- Appuyez sur les touches ▲/▼/◀/▶ jusqu'à ce que la fonction souhaitée s'affiche.
- Appuyez sur la touche [ENTER] : les valeurs sont à présent modifiables
- Utilisez les touches ▲/▼ pour sélectionner le mode souhaité :
  - **Mode 12 C:** [PAN/TILT] fonctionnent en 8bit
  - **Mode 14 C:** [PAN/TILT] fonctionnent en 16bit
- Une fois l'option correcte affichée sur l'écran, appuyez sur la touche [ENTER] pour confirmer.

**[SET CONFIG > FIXTURE Set]**

Ce niveau contient des réglages généraux.

**[LedBehavior]**

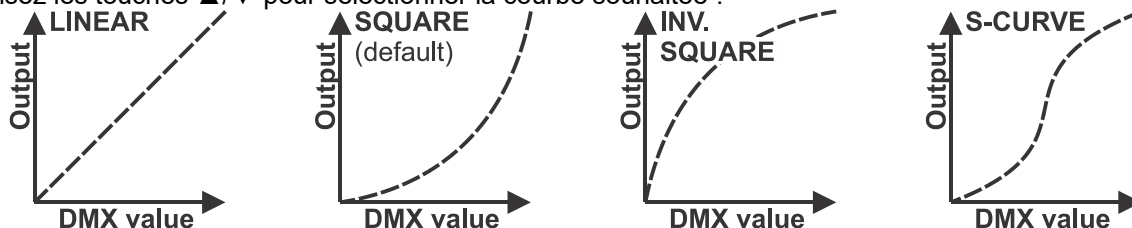
Pour sélectionner le temps de réaction du projecteur.

- Appuyez sur les touches ▲/▼/◀/▶ jusqu'à ce que la fonction souhaitée s'affiche.
- Appuyez sur la touche [ENTER] : les valeurs sont à présent modifiables
- Utilisez les touches ▲/▼ pour sélectionner le mode souhaité :
  - **LED** Le projecteur suit immédiatement les instructions sans délai.
  - **HALOGEN** Le projecteur imite le comportement d'une lampe halogène (temps de réaction plus faible).
- Une fois l'option correcte affichée sur l'écran, appuyez sur la touche [ENTER] pour confirmer.

**[DIM Curve]**

Pour régler la courbe de gradation du gradateur maître.

- Appuyez sur les touches ▲/▼/◀/▶ jusqu'à ce que la fonction souhaitée s'affiche.
- Appuyez sur la touche [ENTER] : les valeurs sont à présent modifiables
- Utilisez les touches ▲/▼ pour sélectionner la courbe souhaitée :



- Une fois la courbe souhaitée obtenue, appuyez sur la touche [ENTER] pour l'enregistrer.

**[NO DMX Mode]**

Permet de définir le comportement du projecteur lorsque le signal DMX est interrompu.

- Appuyez sur les touches ▲/▼/◀/▶ jusqu'à ce que la fonction souhaitée s'affiche.
- Appuyez sur la touche [ENTER] : les valeurs sont à présent modifiables
- Utilisez les touches ▲/▼ pour sélectionner le mode souhaité :
  - **BLACKOUT :** L'éclairage est éteint si aucun DMX n'est détecté.
  - **FREEZE :** le projecteur utilise le dernier signal DMX valide.
  - **AUDIO :** le projecteur démarre en mode audio.
- Une fois l'option correcte affichée sur l'écran, appuyez sur la touche [ENTER] pour confirmer.

**Remarque :** dès qu'un signal DMX est détecté sur l'entrée, le mode «blackout» ou «freeze» sera annulé.



**[TILT Invert]**

Permet de sélectionner si les mouvements d'**INCLINAISON** sont inversés ou non.

- Appuyez sur les touches ▲/▼/◀/▶ jusqu'à ce que la fonction souhaitée s'affiche.
- Appuyez sur la touche [ENTER] : les valeurs sont à présent modifiables
- Utilisez les touches ▲/▼ pour basculer entre « ON » et « OFF ».
- Appuyez sur [ENTER] pour confirmer.

**[PAN Invert]**

Permet de sélectionner si les mouvements de **PANORAMIQUE** sont inversés ou non.

- Appuyez sur les touches ▲/▼/◀/▶ jusqu'à ce que la fonction souhaitée s'affiche.
- Appuyez sur la touche [ENTER] : les valeurs sont à présent modifiables
- Utilisez les touches ▲/▼ pour basculer entre « ON » et « OFF ».
- Appuyez sur [ENTER] pour confirmer.

**[PAN Range]**

Permet de sélectionner la course maximale des mouvements de **PANORAMIQUE**.

- Appuyez sur les touches ▲/▼/◀/▶ jusqu'à ce que la fonction souhaitée s'affiche.
- Appuyez sur la touche [ENTER] : les valeurs sont à présent modifiables
- Utilisez les touches ▲/▼ pour sélectionner l'angle de PANORAMIQUE souhaité :
  - **540°** Angle de PANORAMIQUE = 540° (ou 1 ½ rotation)
  - **630°** Angle de PANORAMIQUE = 630° (ou 1 ¾ rotation)
- Appuyez sur [ENTER] pour confirmer.

**[FEEDBACK]**

Cette fonction corrigera automatiquement les positions de **PANORAMIQUE/INCLINAISON** si une personne bouscule la machine.

- Appuyez sur les touches ▲/▼/◀/▶ jusqu'à ce que la fonction souhaitée s'affiche.
- Appuyez sur la touche [ENTER] : les valeurs sont à présent modifiables
- Utilisez les touches ▲/▼ pour basculer entre « ON » et « OFF ».
- Appuyez sur [ENTER] pour confirmer.

**[STANDBY]**

Pour réduire la consommation d'énergie, le projecteur passera en mode veille après un certain temps si aucun signal DMX n'est détecté.

- Appuyez sur les touches ▲/▼/◀/▶ jusqu'à ce que la fonction souhaitée s'affiche.
- Appuyez sur la touche [ENTER] : les valeurs sont à présent modifiables
- Utilisez les touches ▲/▼ pour sélectionner l'une de ces options :
  - **[OFF]** La fonction de veille n'est pas utilisée
  - **[0xxM]** La durée (de 001 à 099 minutes) avant activation de la fonction de veille.
- Appuyez sur [ENTER] pour confirmer.

*Remarque : en mode veille, si un signal DMX est détecté, le projecteur effectuera d'abord une réinitialisation.*

**[SET CONFIG > FAN Set]**

Dans certains cas, il est nécessaire que le ventilateur fasse le moins de bruit possible. Il est alors possible de sélectionner une des trois vitesses de ventilateurs.

- Appuyez sur les touches ▲/▼/◀/▶ jusqu'à ce que la fonction souhaitée s'affiche.
- Appuyez sur la touche [ENTER] : les valeurs sont à présent modifiables
- Utilisez les touches ▲/▼ pour sélectionner l'une de ces options :
  - **[Auto]** : la vitesse du ventilateur sera automatiquement ajustée pour offrir un équilibre optimal entre bruit du ventilateur et performance (puissance lumineuse).
  - **[Low]** : la vitesse du ventilateur sera toujours basse pour réduire le bruit du ventilateur au minimum. (à utiliser dans les théâtres, salles de conférence, etc.). Cependant, cela signifie que la température des LED risque de devenir trop élevée : dans ce cas, le courant des LED sera réduit automatiquement afin de les protéger. L'intensité lumineuse sera également moindre.
  - **[High]** : les LED seront bien refroidies afin de garantir une puissance lumineuse optimale en toutes circonstances. Cependant, cela signifie que le bruit du ventilateur sera plus élevé. Pour les usages en discothèque et pendant la saison chaude, cela ne devrait pas poser problème.
- Appuyez sur [ENTER] pour confirmer.

**[SET CONFIG > DISPLAY Set]**

Ce niveau comprend tous les réglages liés à l'affichage.

**[Backlight]**

Permet de régler la durée de rétroéclairage de l'affichage après la dernière opération effectuée.

- Appuyez sur les touches ▲/▼/◀/▶ jusqu'à ce que la fonction souhaitée s'affiche.
- Appuyez sur la touche [ENTER] : les valeurs sont à présent modifiables
- Utilisez les touches ▲/▼ pour sélectionner l'une de ces options :
  - [ON] : l'affichage est toujours allumé.
  - [0xxM] : vous permet de régler le nombre de minutes d'illumination après la dernière opération effectuée.
- Appuyez sur [ENTER] pour confirmer.

**[Flip 180]**

Permet de retourner de 180° l'affichage : [ON] = l'affichage est inversé.

- Appuyez sur les touches ▲/▼/◀/▶ jusqu'à ce que la fonction souhaitée s'affiche.
- Appuyez sur la touche [ENTER] : les valeurs sont à présent modifiables
- Utilisez les touches ▲/▼ pour basculer entre « ON » et « OFF ».
- Appuyez sur [ENTER] pour confirmer.

**[AUTO LOCK]**

Pour verrouiller le menu de configuration contre des modifications indésirables des réglages.

- Appuyez sur les touches ▲/▼/◀/▶ jusqu'à ce que la fonction souhaitée s'affiche.
- Appuyez sur la touche [ENTER] : les valeurs sont à présent modifiables
- Utilisez les touches ▲/▼ pour basculer entre « ON » et « OFF ».
- Appuyez sur [ENTER] pour confirmer.

**Remarque :** lorsque l'affichage est verrouillé, vous devez appuyer sur la touche [MENU] pendant 3 s pour accéder au menu des réglages.

**[noDMX blink]**

Permet de sélectionner si l'affichage doit clignoter ou non si le signal DMX est perdu.

- Appuyez sur les touches ▲/▼/◀/▶ jusqu'à ce que la fonction souhaitée s'affiche.
- Appuyez sur la touche [ENTER] : les valeurs sont à présent modifiables
- Utilisez les touches ▲/▼ pour basculer entre « ON » et « OFF ».
- Appuyez sur [ENTER] pour confirmer.

**[Temp C/F]**

Permet de sélectionner l'unité de mesure de la température affichée en degrés Celsius [°C] ou en Fahrenheit [°F].

- Appuyez sur les touches ▲/▼/◀/▶ jusqu'à ce que la fonction souhaitée s'affiche.
- Appuyez sur la touche [ENTER] : les valeurs sont à présent modifiables
- Utilisez les touches ▲/▼ pour sélectionner l'une de ces options :
  - [Celcius] : la température est affichée en degrés Celsius [°C].
  - [Fahrenheit] : la température est affichée en degrés Fahrenheit [°F].
- Appuyez sur [ENTER] pour confirmer.

**[SET CONFIG > DEFAULTS]**

Il s'agit d'une commande de secours si vous vous êtes emmêlée dans les réglages : il sera possible de revenir aux pré-réglages USINE. Vous pouvez également enregistrer/charger les réglages d'utilisateur.

- Appuyez sur les touches ▲/▼/◀/▶ jusqu'à ce que la fonction souhaitée s'affiche.
- Appuyez sur la touche [ENTER] : les valeurs sont à présent modifiables
- Utilisez les touches ◀/▶ pour sélectionner l'une de ces options :
  - [FACTORY] : réglages normaux optimisés pour un contrôle professionnel de l'appareil.
  - [USER Def.] : il est possible de modifier les réglages [FACTORY] (USINE) et de mémoriser les nouveaux paramètres en tant que vos réglages personnalisés.
- Appuyez sur la touche [ENTER] :
  - [FACTORY] est sélectionné : l'affichage indique « LOAD »

- Appuyez sur la touche [ENTER] et utilisez les touches ▲/▼ pour confirmer avec YES/NO (OUI/NON)
- Appuyez sur [ENTER] pour confirmer.
- **[USER Def.] est sélectionné** : l'affichage indique « LOAD »
  - Utilisez les touches ◀/▶ pour sélectionner « LOAD »/« SAVE »
  - Appuyez sur la touche [ENTER] et utilisez les touches ▲/▼ pour confirmer avec YES/NO (OUI/NON)
  - Appuyez sur [ENTER] pour confirmer.
    - **[SAVE] est sélectionnée** : les réglages actuels du menu de configuration sont mémorisés.
    - **[LOAD] est sélectionné** : des réglages mémorisés précédemment sont chargés.

| PARAMETER name         | PRO defaults       | USER defaults                  |
|------------------------|--------------------|--------------------------------|
| [CHAN mode]            | 14 ch              | Current setting in the menu    |
| [NO DMX mode]          | Freeze             | Current setting in the menu    |
| [LED behaviour]        | Halogen            | Current setting in the menu    |
| [White Bal.]           | NO factory default | Current white balance is saved |
| [DIM Curve]            | Square             | Current setting in the menu    |
| [PAN invert]           | OFF                | Current setting in the menu    |
| [TILT invert]          | OFF                | Current setting in the menu    |
| [PAN Range]            | 540                | Current setting in the menu    |
| [FEEDBACK]             | ON                 | Current setting in the menu    |
| [STANDBY]              | 15 M               | Current setting in the menu    |
| [HEAD Fan]             | AUTO               | Current setting in the menu    |
| [Backlight]            | 2 min.             | Current setting in the menu    |
| [AUTO LOCK] Menu       | OFF                | Current setting in the menu    |
| [no DMX blink] display | ON                 | Current setting in the menu    |
| [Temp C/F]             | Celcius            | Current setting in the menu    |

### [SET CONFIG > TIMERS]

Affiche le nombre d'heures d'utilisation du projecteur.

- Appuyez sur les touches ▲/▼/◀/▶ jusqu'à ce que la fonction souhaitée s'affiche.
- Appuyez sur la touche [ENTER] : les valeurs sont à présent modifiables
- Utilisez les touches ◀/▶ pour sélectionner l'une de ces options :
  - **[Total Time]** : la durée totale d'utilisation de l'appareil depuis sa 1ère mise en route, non réinitialisable.
  - **[Last JOB]** : la durée d'utilisation depuis la dernière opération. Ce compteur peut être réinitialisé dans le menu de calibrage (caché).
- Appuyez sur [ENTER] pour confirmer.

### [INFORMATION > LED Temp.]

Affiche la température actuelle de la LED.

- Appuyez sur les touches ▲/▼/◀/▶ jusqu'à ce que la fonction souhaitée s'affiche.
- Appuyez sur la touche [ENTER] : la température des LED s'affiche.

### [INFORMATION > ERROR info]

Affiche les informations sur les éventuelles erreurs.

- Appuyez sur les touches ▲/▼/◀/▶ jusqu'à ce que la fonction souhaitée s'affiche.
- Appuyez sur la touche [ENTER] :
  - **Aucune erreur** : l'affichage indique [NONE]
  - **Présence d'une erreur** : l'erreur sera affichée de façon à ce que vous puissiez intervenir.

### [INFORMATION > DMX values]

Affiche la fonction et la valeur DMX du dernier canal DMX utilisé : cela permet de résoudre un problème

- Appuyez sur les touches ▲/▼/◀/▶ jusqu'à ce que la fonction souhaitée s'affiche.
- Appuyez sur la touche [ENTER] : l'affichage indique la fonction et la valeur DMX du dernier canal utilisé.
- Utilisez un contrôleur DMX pour commander le projecteur : chaque fois qu'une valeur sur un des canaux DMX est modifiée, l'information s'affichera.

**[INFORMATION > Model Name]**

Affiche le nom du projecteur.

- Appuyez sur les touches ▲/▼/◀/▶ jusqu'à ce que la fonction souhaitée s'affiche.
- Appuyez sur la touche [ENTER] : l'affichage indique [BEAM FURY-1].

**[INFORMATION > Firmware V.]**

Affiche la version actuelle du micrologiciel du projecteur.

- Appuyez sur les touches ▲/▼/◀/▶ jusqu'à ce que la fonction souhaitée s'affiche.
- Appuyez sur la touche [ENTER] : l'affichage indique les versions du micrologiciel des différents processeurs du projecteur : 1U01, 2U01, 3U01, ...

**Remarque :** Le micrologiciel de cette unité peut être mis à jour à l'aide d'un outil de mise à niveau spécial fonctionnant sous le système d'exploitation Windows®. (disponible séparément auprès de Briteq). Pour plus d'informations sur cette fonctionnalité, consultez le mode d'emploi de l'outil de mise à niveau et/ou notre site Web : [www.briteq-lighting.com](http://www.briteq-lighting.com)

**[TEST/RESET > AUTO TEST]**

Permet de lancer la fonction de test automatique : toutes les fonctions seront testées.

- **Important :** le projecteur doit être utilisé en mode autonome (aucun contrôleur DMX ou aucune connexion Ethernet)
- Appuyez sur les touches ▲/▼/◀/▶ jusqu'à ce que la fonction souhaitée s'affiche.
- Appuyez sur la touche [ENTER] : le projecteur exécute automatiquement le programme d'AUTOTEST tant que vous ne l'arrêtez pas.
- Appuyez sur la touche [MENU] pour interrompre le programme.

**[TEST/RESET > RESET Menu]**

Permet de réinitialiser certaines fonctions du projecteur.

- Appuyez sur les touches ▲/▼/◀/▶ jusqu'à ce que la fonction souhaitée s'affiche.
- Appuyez sur la touche [ENTER] : l'affichage indique [PAN/TILT] (unique option, aucune autre fonction à réinitialiser)
- Appuyez de nouveau sur la touche [ENTER] pour la réinitialisation.

## MENU DE CALIBRAGE

Ceci est un menu caché qui permet d'ajuster le décalage de plusieurs fonctions. Pour accéder à ce menu, suivez les instructions suivantes : maintenez la touche [ENTER] enfoncée pendant environ trois secondes lorsque vous êtes dans le menu RÉGLAGES (quelle que soit l'option sélectionnée). Le menu de calibrage indique à présent :

**[Reset JOB]**

Permet de réinitialiser le compteur [Last JOB].

- Appuyez sur les touches ◀/▶ jusqu'à ce que la fonction souhaitée s'affiche.
- Appuyez sur la touche [ENTER] : les valeurs sont à présent modifiables
- Utilisez les touches ▲/▼ pour choisir entre « NO » et « YES ».
- Appuyez sur [ENTER] pour confirmer.

| Reset JOB     | NO / YES    |
|---------------|-------------|
| SET WHITE BAL | RED         |
|               | GREEN       |
|               | BLUE        |
|               | WHITE       |
| Set PAN       | -127 → +128 |
| Set TILT      | -127 → +128 |

**[SET WHITE B] (réglage de la balance des blancs)**

Pour régler la balance des blancs ou faire coïncider parfaitement les couleurs de plusieurs projecteurs.

- Appuyez sur les touches ◀/▶ jusqu'à ce que la fonction souhaitée s'affiche.
- Appuyez sur la touche [ENTER] pour confirmer : l'affichage montre les 4 couleurs avec leurs différentes valeurs :

[R] [G] [B] [W]  
xxx xxx xxx xxx

**Remarque :** (xxx est la valeur actuelle de la couleur choisie : [R] (rouge), [G] (vert), [B] (bleu), [W] (blanc))

- Appuyez sur les touches ◀/▶ pour sélectionner la couleur souhaitée.
- Utilisez les touches ▲/▼ pour modifier les valeurs de la couleur sélectionnée (de 050 à 255).
- Appuyez sur [ENTER] pour confirmer.

**Remarques importantes :**

- Le réglage de cette option affecte tous les réglages de couleur, les couleurs statiques et les couleurs contrôlées par DMX.
- Il est hautement recommandé de mémoriser les réglages de la nouvelle balance des blancs vers [USER Def.] (mémoire des réglages personnels par défaut) pour conserver les réglages.

**[Set PAN]**

Permet de régler la position initiale du mouvement de PANORAMIQUE.

- Appuyez sur les touches ◀/▶ jusqu'à ce que la fonction souhaitée s'affiche.
- Appuyez sur la touche [ENTER] : les valeurs sont à présent modifiables
- Utilisez les touches ▲/▼ pour régler la position initiale du mouvement de PANORAMIQUE : -127 à +128
- Appuyez sur [ENTER] pour confirmer.

**[Set TILT]**

Permet de régler la position initiale du mouvement d'INCLINAISON.

- Appuyez sur les touches ◀/▶ jusqu'à ce que la fonction souhaitée s'affiche.
- Appuyez sur la touche [ENTER] : les valeurs sont à présent modifiables
- Utilisez les touches ▲/▼ pour régler la position initiale du mouvement d'INCLINAISON : -127 à +128
- Appuyez sur [ENTER] pour confirmer.

## INSTALLATION ÉLECTRIQUE

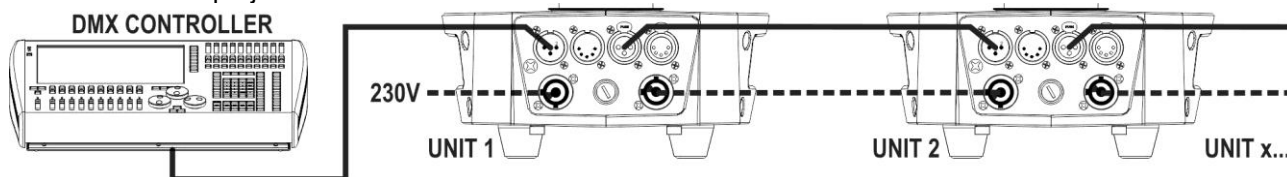


**Important :** L'installation électrique doit être effectuée par du personnel qualifié, conformément à la réglementation en matière de sécurité électrique et mécanique dans votre pays.

**INSTALLATION ÉLECTRIQUE DE DEUX OU PLUSIEURS UNITES EN MODE DMX :**

Utilisez cette fonction lorsque vous souhaitez contrôler les projecteurs par un contrôleur DMX quelconque.

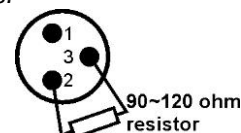
- Connectez les projecteurs comme illustré dans le dessin ci-dessous.



- Mettez d'abord les projecteurs dans le mode DMX souhaité : voir les différents tableaux DMX et choisissez celle qui vous convient le mieux.
- Donnez une adresse de début à tous les projecteurs : chaque projecteur affiche l'adresse de début et de fin, assurez-vous que les adresses ne se chevauchent pas !

**Quelques informations générales sur DMX :**

- Le protocole DMX est largement utilisé pour contrôler des équipements lumineux multifonctions au moyen d'un signal à haute vitesse. Vous devez mettre en chaîne votre contrôleur DMX avec toutes les unités connectées à l'aide d'un câble symétrique de bonne qualité.
- Les deux connecteurs XLR 3 broches et XLR 5 broches sont utilisés, cependant le XLR 3 broches est plus utilisé parce que ces câbles sont compatibles avec les câbles audio symétriques.
- Disposition du connecteur XLR 3 broches : Broche 1 = TERRE ~ Broche 2 = signal négatif (-) ~ Broche 3 = signal positif (+)
- Disposition du connecteur XLR 5 broches : Broche 1 = TERRE ~ Broche 2 = signal négatif (-) ~ Broche 3 = signal positif (+) ~ Broche 4+5 non utilisées.
- Pour éviter un comportement anormal des effets de lumière à cause des interférences, vous devez utiliser un terminateur de 90 Ω à 120 Ω à la fin de la chaîne. N'utilisez jamais de séparateurs de câbles en Y, cela ne fonctionne pas !
- Assurez-vous que toutes les unités sont branchées au secteur.
- Chaque effet de lumière dans la chaîne doit avoir sa propre adresse de départ afin de savoir quelles commandes du contrôleur il doit décoder.



## FONCTIONS RDM / CONFIGURATION À DISTANCE

RDM signifie « Remote Device Management » (gestion des appareils à distance). Ce projecteur fonctionne avec une brève série de fonctions RDM, cela signifie qu'il peut établir une communication bidirectionnelle avec un contrôleur DMX compatible RDM. Certaines de ces fonctions sont brièvement expliquées ci-dessous, d'autres le seront dans le futur.

- Le contrôleur DMX envoie une commande de détection « discovery » ; tous les appareils RDM réagissent en envoyant leur identifiant de dispositif unique.
- Le contrôleur DMX demande à chaque appareil RDM d'envoyer certaines données de base afin de déterminer les appareils connectés. Le projecteur répondra :
  - Nom de l'appareil :** BEAM FURY-1
  - Fabricant :** Briteq®
  - Catégorie :** Gradateur LED
  - Micrologiciel :** x.x.x.x (version du micrologiciel du projecteur)
  - Adresse DMX :** xxx (adresse de début DMX actuelle du projecteur)
  - Tracé DMX :** xx (nombre de canaux DMX utilisés par le projecteur)
  - Personnalité :** xx (personnalité actuelle [or DMX-working mode] utilisé par les projecteurs)
- Le contrôleur DMX peut envoyer certaines commandes à chaque appareil RDM qui permettent la configuration à distance des unités. Grâce à celles-ci, les projecteurs peuvent être configurés à distance.

### Les fonctions suivantes peuvent être gérées à distance :

Plus besoin d'échelle pour monter et régler les unités une par une !

- ADRESSE DMX DE DÉBUT :** L'adresse de début peut être réglée à distance entre 001 et xxx.
- PERSONNALITÉ :** Le mode de fonctionnement DMX (tableaux DMX) peut être réglé à distance.

Ces 2 fonctions permettent de préparer un raccordement DMX complet de tous les projecteurs sur le contrôleur DMX et envoyer ces données à tous les projecteurs à la fois. D'autres fonctions seront disponibles ultérieurement.

## TABLEAUX DMX

Les 2 différents modes de canaux DMX disponibles sont :

| 12CH     | 14CH     | VALUE                                    | FUNCTION                                                                                                                                      |
|----------|----------|------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>1</b> | <b>1</b> | 000-255                                  | <b>PAN Movement 8bit</b><br>Pan Movement By 630/540                                                                                           |
|          | <b>2</b> | 000-255                                  | <b>PAN Fine 16bit</b><br>Fine control of Pan movement                                                                                         |
| <b>2</b> | <b>3</b> | 000-255                                  | <b>TILT Movement 8bit</b><br>Tilt Movement                                                                                                    |
|          | <b>4</b> | 000-255                                  | <b>Tilt Fine 16bit</b><br>Fine control of Tilt movement                                                                                       |
| <b>3</b> | <b>5</b> | 000-225<br>226-235<br>236-245<br>246-255 | <b>Speed pan/tilt movement</b><br>max to min speed<br>blackout by movement<br>All Motor Reset (after 3s)<br>no function                       |
| <b>4</b> | <b>6</b> | 000-127<br>128-189<br>190-193<br>194-255 | <b>PAN Continuous rotation</b><br>no function<br>Pan clockwise from fast to slow<br>No rotation<br>Pan counter-clockwise from fast to slow    |
| <b>5</b> | <b>7</b> | 000-127<br>128-189<br>190-193<br>194-255 | <b>TILT Continuous rotation</b><br>no function<br>Tilt clockwise from fast to slow<br>No rotation<br>Tilt counter-clockwise from fast to slow |

|           |           |                                                                                                 |                                                                                                                                                                                                                                    |
|-----------|-----------|-------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>6</b>  | <b>8</b>  | 000-255                                                                                         | <u>Red:</u><br>0~100%                                                                                                                                                                                                              |
| <b>7</b>  | <b>9</b>  | 000-255                                                                                         | <u>Green:</u><br>0~100%                                                                                                                                                                                                            |
| <b>8</b>  | <b>10</b> | 000-255                                                                                         | <u>Blue:</u><br>0~100%                                                                                                                                                                                                             |
| <b>9</b>  | <b>11</b> | 000-255                                                                                         | <u>White:</u><br>0~100%                                                                                                                                                                                                            |
| <b>10</b> | <b>12</b> | 000-031<br>032-063<br>064-095<br>096-127<br>128-159<br>160-191<br>192-223<br>224-255            | <u>Shutter, strobe</u><br>Led's Off<br>Led's On<br>Strobe effect slow to fast<br>Led's On<br>Pulse-effect in sequences<br>Led's On<br>Random strobe effect slow to fast<br>Led's On                                                |
| <b>11</b> | <b>13</b> | 000-255                                                                                         | <u>Dimmer (intensity)</u><br>Intensity 0 to 100%                                                                                                                                                                                   |
| <b>12</b> | <b>14</b> | 000-007<br>008-039<br>040-071<br>072-103<br>104-135<br>136-167<br>168-199<br>200-231<br>232-255 | <u>Color Macros</u><br>Normal<br>from RED to YELLOW<br>from YELLOW to GREEN<br>from GREEN to CYAN<br>from CYAN to BLUE<br>from BLUE to MAGENTA<br>from MAGENTA to RED<br>from RED to WHITE<br>Crossfading colors from slow to fast |

## ENTRETIEN

- Assurez-vous qu'aucune personne étrangère ne se trouve dans la zone en dessous de l'emplacement d'installation durant l'entretien.
- Éteignez l'appareil, débranchez le câble secteur et attendez que l'appareil refroidisse.

### Lors de l'inspection, les points suivants doivent être vérifiés :

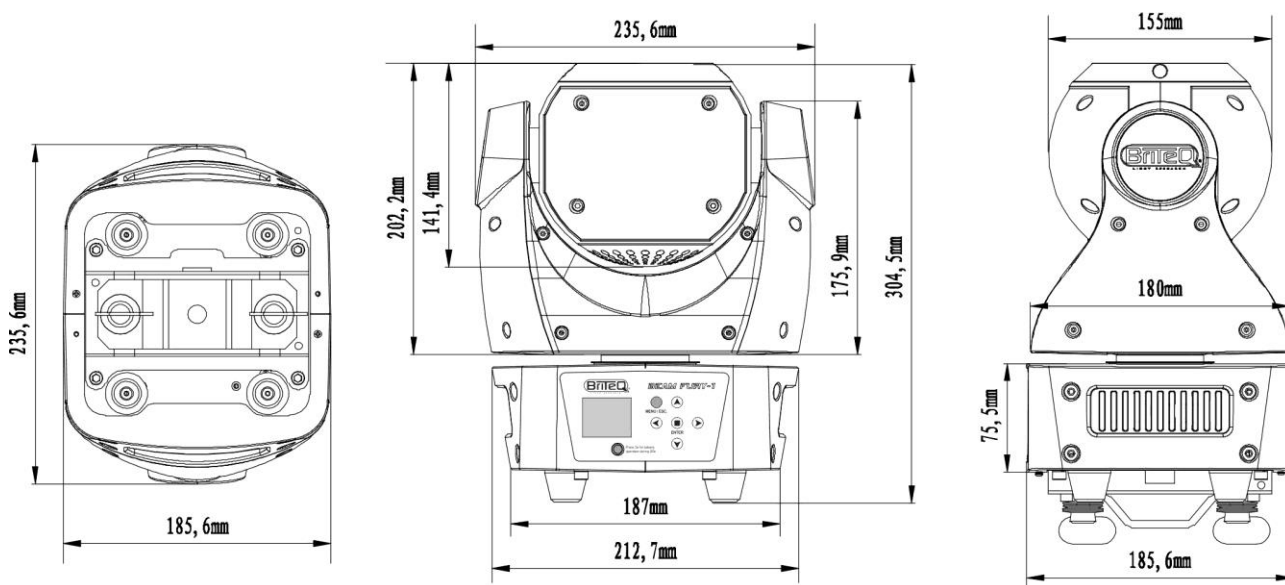
- Toutes les vis utilisées pour l'installation de l'appareil et chacun des composants doivent être solidement fixés et ne doivent pas être rouillés.
- Les boîtiers, les supports et les points d'installation (plafond, poutre, suspensions) ne doivent pas être déformés.
- Quand une lentille optique est visiblement endommagée en raison de fissures ou de rayures profondes, elle doit être remplacée.
- Les câbles d'alimentation doivent être dans un état impeccable et doivent être remplacés immédiatement même si un petit problème est détecté.
- Afin de protéger l'appareil de toute surchauffe, les ventilateurs de refroidissement (le cas échéant) et les ouvertures de ventilation doivent être nettoyés mensuellement.
- L'intérieur de l'appareil doit être nettoyé une fois par an à l'aide d'un aspirateur ou d'un jet d'air.
- Le nettoyage des lentilles optiques et/ou miroirs internes et externes doit être effectué périodiquement pour optimiser le flux lumineux. La fréquence de nettoyage dépend de l'environnement dans lequel le projecteur est utilisé : des environnements humides, enfumés ou particulièrement sales peuvent causer l'accumulation de saleté sur l'optique de l'appareil.
  - Nettoyez avec un chiffon doux en utilisant des produits de nettoyage pour verre normal.
  - Séchez toujours les pièces soigneusement.

**Attention : nous vous conseillons fortement de faire effectuer le nettoyage interne par un personnel qualifié !**

## SPÉCIFICATIONS

Cet appareil ne produit pas d'interférences radio. Ce produit répond aux exigences des directives européennes et nationales actuelles. La conformité a été établie et les déclarations et documents correspondants ont été déposés par le fabricant.

|                                            |                                     |
|--------------------------------------------|-------------------------------------|
| <b>Entrée d'alimentation secteur :</b>     | 100 - 240 V AC, 50/60 Hz            |
| <b>Consommation électrique :</b>           | 80 W (100W max)                     |
| <b>Fusible :</b>                           | 250V T2A (verre 20mm)               |
| <b>Connexions DMX :</b>                    | XLR 3 et 5 broches mâle/femelle     |
| <b>Canaux DMX utilisés :</b>               | 2 modes (12 + 14C)                  |
| <b>Lampe :</b>                             | 1x 60W RGBW                         |
| <b>Fréquence de rafraîchissement LED :</b> | 1200 Hz                             |
| <b>Angle du faisceau :</b>                 | 4,5°                                |
| <b>Dimensions :</b>                        | voir schémas à la fin de ce manuel. |
| <b>Poids :</b>                             | 20,8 kg                             |



Les informations peuvent être modifiées sans préavis  
 Vous pouvez télécharger la dernière version de ce manuel sur notre site Web : [www.briteq-lighting.com](http://www.briteq-lighting.com)





## **MAILING LIST**

**EN: Subscribe today to our mailing list for the latest product news!**

**FR: Inscrivez-vous à notre liste de distribution si vous souhaitez suivre l'actualité de nos produits!**

**NL: Abonneer je vandaag nog op onze mailinglijst en ontvang ons laatste product nieuws!**

**DE: Abonnieren Sie unseren Newsletter und erhalten Sie aktuelle Produktinformationen!**

**ES: Suscríbete hoy a nuestra lista de correo para recibir las últimas noticias!**

**[WWW.BRITEQ-LIGHTING.COM](http://WWW.BRITEQ-LIGHTING.COM)**

**Copyright © 2016 by BEGLEC NV**

't Hofveld 2C ~ B1702 Groot-Bijgaarden ~ Belgium

Reproduction or publication of the content in any manner, without express permission of the publisher, is prohibited.